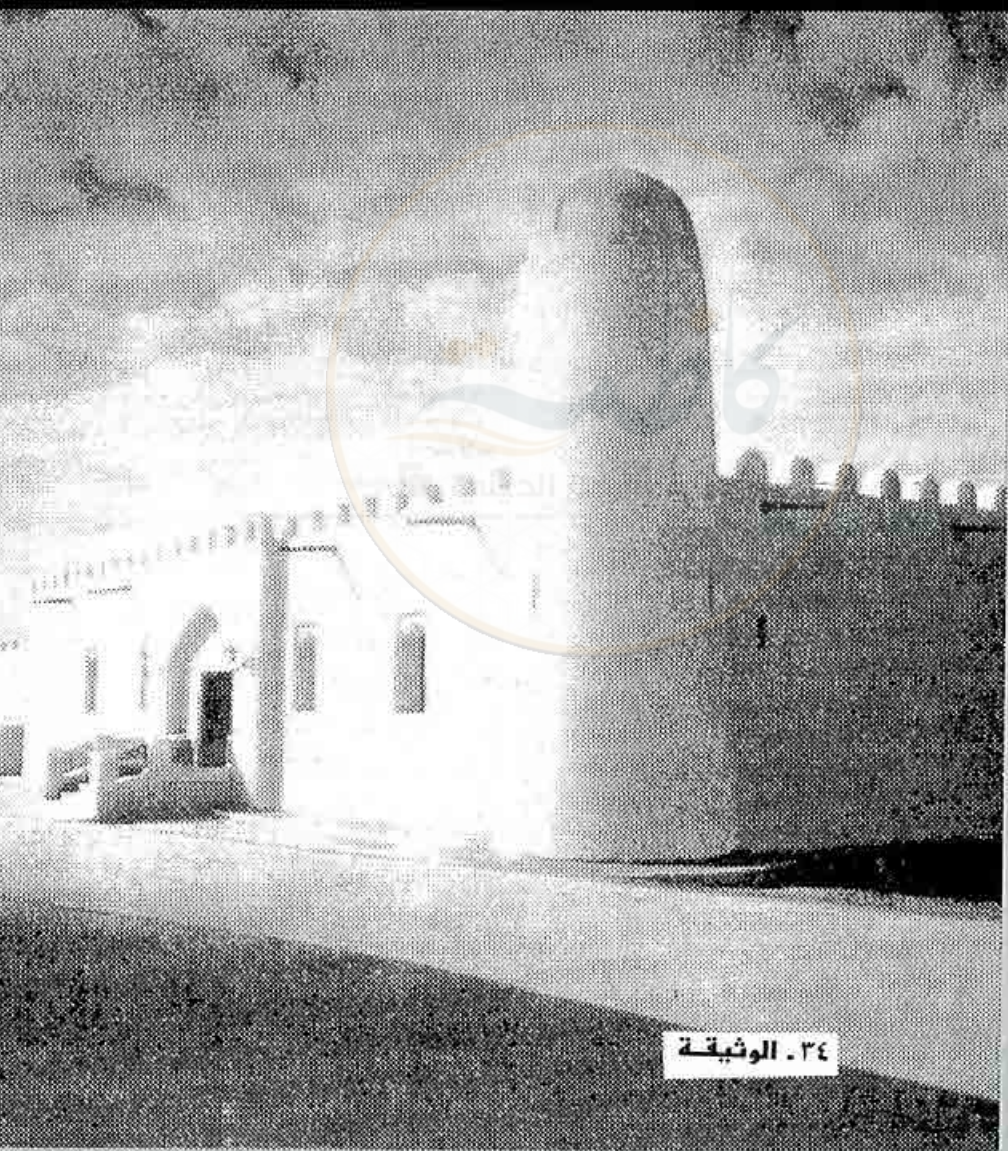


الوثيقة

دورية تاريخية محكمة يصدرها
مركز الوثائق التاريخية بمملكة البحرين
العدد الثالث والأربعون - السنة الثانية والعشرون
ذو القعدة ١٤٢٣ هـ - يناير ٢٠٠٣ م



فِظْرَةٌ فِي الرَّمِيَّةِ الْخَالِجِ



٣٤ . الوثيقة

العربي بالعصور القديمة

بقلم الدكتور سامي سعيد الأحمد

رغم أهمية منطقة الخليج العربي عبر التاريخ، فليست هناك معلومات كافية عن أحواله بالعصور القديمة. وحتى تسلسل مراحل تاريخه وحضارته لتلك الفترات لم توضع إلا مؤخرا ولا يزال غير ثابت بعد وعرضه للتعديل وحتى التبديل حسب ما تقدمه المكتشفات الأثرية من أدلة. (سنة التراث الديني)

وقد أدركت حكومات المنطقة هذه الناحية وتوليها الآن الاهتمام البالغ لحرصها على إمطة اللثام عن ماضي المنطقة السحيق بالحفريات والأسبار والدراسات المكثفة والتراجم. لقد أدرك القدامى أهمية منطقة الخليج العربي وقدموا معلومات عدة عنها، واعتبرت منطقة القطر البحري (أرض البحر، مان تتم باللغة الأكديّة) التي كانت تشمل منطقة الخليج العربي وأهوار العراق الجنوبية. وحدة إدارية بالغة الأهمية خلال فترة السلالة الكلدانية ٦٢٦ - ٥٣٩ ق.م. والبلاد التي قدم منها إلى العراق أهم رجالات سلاستها الحاكمة (نابو بلاصر وولده نبوخذ نصر الثاني).

واعتبر الملك الفارسي داريوس الأول (٥٢٢ - ٤٨٥ ق.م.) المصطلحين (جزيرة العرب ومنطقة الخليج العربي) منطقة واحدة مما يدل على أهميتها البالغة لديه وخطورتها وضرورة الاهتمام بها .

ووضع الإسكندر المقدوني (المتوفى سنة ٣٢٣ ق.م.) خطة لسبر غور الشواطئ الغربية للخليج العربي ولتهيئة الظروف الملائمة لإرسال حملة برية - بحرية لتنفيذ تلك الخطة ولم يشنه عن المضي بها تقارير قواده عن خطورتها وعدم جدواها . وقد أرسل الإسكندر قادة (لا بد وأنهم كانوا من المشهود لهم بالكفاءة) من سلاح بحريته في سفن خفيفة ذات ثلاثين مجدافاً لوضع تقرير عن أوضاع شواطئها وتهيئة الظروف لإرسال الحملة . فبعث أولاً قائده أرخياس وهو مواطن يوناني من جزيرة ثاسوس الحالية وتسمى أيضاً تاسو في شمال بحر إيجه أمام ساحل تراقيا مقابل مصب نهر نيكستوس) . ووصل أرخياس إلى جزيرة تيلوس وهي البحرين الحالية التي في الغالب نزل على برها وربما بقي لفترة لأنه أعجب بخصوبة تربتها .

وإذا كان ما أورده أريانوس من القرن الثاني الذي أرخ حملة الإسكندر المقدوني صحيحاً من أن تيلوس تقع على بعد يوم وليلة من مصب الفرات بالخليج العربي فإنه قد أخطأ بذلك فالمسافة بين دلمون (البحرين) وتيريدون (عند فم الفرات) أطول من أن تقطعها السفن آنذاك بهذه الفترة القصيرة .

والضابط البحري الثاني الذي أرسله الإسكندر لنفس الغاية كان أندرو ستينيس الذي وصل إلى نقطة أبعد من تيلوس .

أما الضابط الثالث الذي بعثه الإسكندر فكان هيرون من أهالي سولي في كليكية (منطقة أنطاكية وإسكندرونة في شمال سورية عند ساحل البحر المتوسط) . الذي وصل إلى مكان أبعد من القائدين السابقين ويصعب معرفة ما إذا كان قد بلغ ماكيتا (ماكاي) عند مدخل الخليج العربي (رأس موسندم) .

وما ذكره القادة الثلاثة لم يكن مشجعاً غير أن الإسكندر كان مصمماً على المضي في مشروعه لاقتناعه بأهمية المشروع لسبر غور سواحل الخليج العربي والجزيرة العربية ليصل إلى هيروبوليس عند فم البحر الأحمر . وعهد الإسكندر إلى نيرخوس بإعداد السفن

والجند حتى أنه أقام حفلة عشاء لنيرخوس وضباطه وحدد الأيام التي يتحرك بها الأسطول والجند وأصدر الأوامر بها^(١). ولكن فوجئ الكل بمرض الإسكندر حيث أصيب بحمى التيفوئيد (رغم أن المصادر تذكر إصابته بالمalaria إلا أن أعراض المرض وتفاصيله تدل بأنه كان حمى التيفوئيد) وفارق الإسكندر الحياة بعد عشرة أيام من بدء مرضه في شهر حزيران سنة ٣٢٣ ق.م فمات المشروع معه .

قدّم كتاب الطواف حول البحر الأريتري (ويقصد به البحر الأحمر) معلومات مهمة وهو من تأليف تاجر يوناني من الإسكندرية بمصر بارع في الكتابة وأسلوبه سلس لطيف . وهو ليس مثل كتاب الطواف حول بحر أوكسين (البحر الأسود) الذي لا نعرف اسم مؤلفه ونسبه بعض الباحثين إلى أريانوس مؤرخ الإسكندر المقدوني . ولا مثل كتاب طواف سيلاكس . كما لم يكن وصفاً لرحلة مثل كتب نيرخوس وحنون . بل إنه أشبه بكتاب عام حوى معلومات مفيدة للتجار الذين يترددون على هذه البحار . ويلزم أن يكون القارئ حذراً في التعامل بمعلومات هذه الكتب وأمثالها . فبطليموس الجغرافي اليوناني الإسكندراني من القرن الثاني يذكر عمان كمدينة تقع على ساحل كرمانيا (كرمان) في إيران (الجانب الشرقي)^(٢). وإلى الخلف يضع مؤلف كتاب الطواف سلسلة جبال سيهان التي تمتد برأيه حتى موقع يسميه أسيك . وتقابلها في النهاية الجزر السبع المسماة جزر جنوبيا والتي يسميها البلداناني العربي المقدسي البشاري (٩٤٧ - ٩٩٤م) خرطان مرطان والتي سميت أيضاً جزائر بن خلفان والمسماة حالياً جزر كوربا موريا مقابل الساحل الجنوبي لجزيرة العرب . ومدينة أوما نوم (عمان) التي ذكرها بطليموس قد تكون موسكا أو صحار .

ويصف كتاب الطواف بصورة صحيحة مدخل الخليج العربي بين جبال وعرة يسميها أسابون وتشكل رأس موسندم . ويسمي بطليموس الرأس وسلسلة الجبال السوداء أسابون أكرون وأسابا أور^(٣) . وقد وصفها نيرخوس وإيراتو سيثينيس وسترابون وسموها ماكيتا أو ماكاي^(٤) . كما ذكر بطليموس جبل سماه جبل سميراميس في كرمان وأورد أن في نهاية الخليج العربي تقع الأبله Apologus التي حلت محلها تيريدون (عند موقع الزبير الحالية) ويصف الأبله بأنها تقع مقابل الفرات ومدينة كرخ سباسينو (المحمرة القديمة) .

ما من موقع يكتشف في الشرق الأوسط إلا وتدل مكتشفاته في الغالب على علاقة مع الخليج العربي ، فقد عثر على سبيل المثال في موقع تل الصوان قرب سامراء شمالي بغداد على أصداف بحرية جلبوها في الغالب من منطقة الخليج العربي ولو أن هناك من لا يستبعد احتمال جلبهم إياها من منطقة بحيرة وان (شرق بلاد الأناضول) . وأن كتابات موقع ابلا (تل مردوخ على بعد حوالي ٦٠ ميلاً عن حلب شمال سوريا) تذكر علاقات تجارية مع الخليج العربي . وذكر الموسوعي الروماني بلني الكبير (المتوفى سنة ٧٩) نهر فليمينيكوس ومعناه نهر الكلب وقصد به وادي الدواسر (ويسمى أيضاً وادي اللار) . علماً بأن هناك نهراً آخر بنفس الاسم في سورية . وعثر في موقع شعر بازار (تل لبلان) في أقصى الشمال الشرقي من الجزيرة الفراتية ضمن سورية بالمنطقة التي يسميها الجغرافيون منقار البطة على بعد ٢٥ كم جنوب شرق القامشلي^(٥) على صدفة مزينة مستوردة من نهاية الخليج العربي^(٦) . وللدلالة على أهمية الخليج العربي في العصور القديمة فقد اخترنا حضارة أم النار التي اكتشفت قبل مدة ليست بالطويلة كمثال على تلك الأهمية .

تقع جزيرة أم النار على بعد ٢٠ كم شرق العاصمة أبوظبي بدولة الإمارات العربية المتحدة ويفصلها عن ساحل الخليج العربي مضيق يبلغ عرضه ١٠ - ٥٠ ياردة وهي غير مسكونة في الوقت الحاضر . لكنها لم تكن كذلك في العصور القديمة . وما يدل على أهميتها سعة المنطقة التي سكنها أصحاب حضارة أم النار حيث وجدت آثارها في كثير من المناطق وتأثيرات حضارتها وسعة علاقاتها الخارجية مع الأقطار الأخرى . ويطلق الآثاريون حالياً المصطلح أم النار على التجمعات السكانية من الفترة التي سبقت الكتابة والتي تمثلها الأوعية الفخارية ذات اللون الأسود والمدافن الركامية البرجية البناء والأبنية الخالية من الملاط (الطين) . ومما ساعد هذه الحضارة على المضي قدماً توافر الموارد المحلية من البحر والتي تقدم للسكان الطعام الكافي أمثال صيد الأسماك على أنواعها ومنها الأطوم (Dugong) (وهو سمك كبير من صنف ذوات الثدي) ، وصيد الطيور ومنها طير الغاق الذي يعتاش على السمك ، وجمع الأصداف . ويظهر مدى تقدم أصحاب حضارة أم النار عند مقارنتهم بسكنة مواقع شرق إيران أمثال جرجان وسيستان وحتى مع مواقع وادي السند (موهانجو دارو، جنهو دارو وهارايأ وغيرها) . وأن الفخار الذي عثر عليه في موقع أم النار يدل على علاقة بمواقع جنوبي شرق إيران وشرق بلوچستان .

والآثاري الياباني موريزيو توسي مقتنع بأن آثار أم النار تدل على مساهمة صانعيها المبكرة في استثمار أعماق البحار على طول الرصيف القاري العربي والآسيوي بتقديم أدوات معقدة الأمر الذي يدل على مستواهم الاجتماعي والاقتصادي العالي^(٧).

وبدل طراز قبور أم النار وأثاث المدافن الجنائزي على ارتفاع مستوى معيشة السكان وترفعهم - فالركام الذي رقمه الآثاريون يوضح سعة البناية الدفنية (بقطر ١١ متراً مع سور خارجي شيد على صخور . وللبناية سور خلفي عرضه متر واحد، وهناك ما يدل بأن الغرف والممرات بالمدفن كانت مسقفة بالصخر . وقد وجد به وعاء من المرمر وآخر من الحجر الصابوني الناعم الملمس الأخضر اللون وما لا يقل عن ٦٥٠ خرزة أكثريتها قصيرة وأنبوبية من الحجر الأخضر ودبوس وخرز من أحجار ملونة وأشكال مختلفة . وقد ظلت هذه المقبرة في الاستعمال مدة طويلة ابتداءً من فترة أم النار (حوالي ٢٣٠٠ ق.م)^(٨) والكثير من القبور محفور تحت الأرض مما يدل على الجهد الكبير المبذول . وأرضية بعض القبور مبلطة وكلها مدورة وشيدت على نظام واحد واختلاف في التفاصيل .

ويتكون أثاث القبر الجنائزي عادة من فخار وسهام وخناجر ودبابيس ومغازل . وغالبية الفخار مزهريات صغيرة أنيقة بارتفاع ١٠ - ١٢ سم . والزينة غالباً في القسم العلوي من الأوعية وأحياناً تغطي كل السطح وتتألف الزينة من خطوط إما متحززة أو ملونة بالأسود على الخلفية الرمادية . اثنان من الأوعية الكبيرة بها تضم إلى جانب الزينة الهندوسية أشكال حيوانات مثل الثور ذو السنام . والفخار بصورة عامة ثري ومتقدم له علاقة بفخار كولي في بلوجستان من الألف الثالث ق.م مشابه له في الموضوع والشكل مما يدل على علاقة السكان مع حضارة كولي . وعثر على عدد من التلال الواطئة وجدت بها كسرات فخار بدائية الصنع كثير منها مشابه لفخار أم النار^(٩).

تعتبر قبور خلايا النحل التي قد يرجع تاريخها إلى أوائل الألف الثالث ق.م خطوة تلاها طراز مقابر أم النار . وقد تكون الأولى معاصرة لجمدة نصر والاستيطان البشري خلال الألف الثالث ق.م وقت حضارة أم النار وما قبلها بقليل متواصل في جميع منطقة سفوح الجبال من البريمي حتى إبرا ولسافة تزيد على ٣٥٠ كيلومتراً . وكان الزخم البشري متركزاً في الوديان وبعض الواحات ذات الينابيع . وعثر على آثار لمستوطنات من هذه الفترة عند قبور ومستوطنات البريمي وحفيت والوادي الكبير ووادي عملي ووادي

بهلا وادي عندام وادي أثلي ووادي أبرأ . ويتماشي الاستيطان بصورة طويلة مع اتجاه جريان السيل . وكانوا يعتمدون على الإنتاج الزراعي في الحصول على الغذاء كما استعملوا مواد عدة أمثال اليشب وحجر الصوان الخام والنحاس لصنع الأدوات التي يحتاجونها في أعمالهم وحياتهم اليومية . فمستوطنة وادي عملي قد شيدت على قمة بروز من اليشب وكانت مثل بقية المستوطنات في ذلك الوادي مكتفية ذاتيا حيث توافر النحاس والصوان واليشب . وكانت مواقع صهر النحاس في الألف الثالث في عمان متركزة قرب الماء والأراضي الصالحة للزراعة^(١١) .

إن فخار قبور أم النار تشبه الفخاريات التي عثر عليها في موقع كولبي شمال غرب كراتشي بين بلدي شاهي تمب ونندارو موطن تلك الحضارة التي ازدهرت خلال الألف الثالث ق.م. في العهد البرونزي . وتعتبر كولبي أحد مواقع وادي السند . والملاحظ التشابه مع فخار أم النار في أسلوب الزخرفة واستعمال الألوان في الصبغ . وقد ذكرنا رسم الثور بحده الملون بالأسود على خلفية حمراء^(١٢) . وقد عثر في مقابر أم النار على وعاء عليه صور ثيران طويلة مفصولة عن بعضها البعض بقطع هندسية وجد ما يماثلها في أوعية كولبي وبذلك تكون من نفس الفترة^(١٣) . وعثر في بريمي على أوعية رمادية مثل أوعية كولبي تدل على تجارة عبر الخليج العربي وحتى هناك من يعتقد بأن شعب كولبي قد لعب دوراً أساسياً في تجارة الخليج العربي وأن تجارة النصف الشرقي من الخليج كانت في أياد هندية . والمعروف أن بعض نوى التمر قد وجدت في آثار مواقع وادي السند (هرايا وموهنجو دارو) ولا بد وأن التمر كان قد جلب من الخليج العربي أو بلوچستان ذات العلاقة القوية مع الخليج العربي . وأن الخرز الكثير الذي وجد في قبور أم النار وبأشكال متباينة كما رأينا ربما قد أحضر من مواقع وادي السند حيث وجد بكثرة بأشكال كثيرة في موقع هرايا . وقد عثر على كثير من عظام وقرون ماعز وماشية وسمك وسلاحف وجمل وصنارات صيد نحاسية مع مغازل وأوزان وثقالات شبك صيد مصنوعة من الحجر الجيري في مستوطنة بأبوظبي شرق التلال الدفنية بجزيرة أم النار في بيت كبير مساحته ثلاثمائة متر مربع وجدت إلى جانب فخار أم النار المتميز .

وعثر في موقع هيلي الواقعة على بعد ٦ كم شمال العين بالإمارات العربية المتحدة على فخار يشبه فخار جزيرة أم النار . كما عثر في دولة الإمارات على موقع لمدينة مهمة

تبعد حوالي ١٦٥ كم جنوب شرق أبو ظبي فيها قبور تشبه تلك التي لأم النار . وهناك تماثل في قبور عمله بوادي العين مع تلك التي لأم النار وقبور هيلي بصورة عامة دائرية تشبه قبور أم النار ومقابر الحجر في البحرين بدأ استعمالها ابتداءً من فترة أم النار . وقد وجد لحضارة أم النار ارتباط مع جنوب شرق فارس وبموقع تيه يحيى ومع الطبقات السفلى من موقع باربار في البحرين .

كما يدخل ضمن حضارة أم النار مستعملو مقابر جبل حفيت الذين يصعب معرفة هويتهم حيث يبدو أن لهم عقائدهم الخاصة فاهتموا بدفن الموتى وزودوا الميت بأثاث جنائزي ودفنوه باتجاه معين وموضع معين وتاجروا مع الخارج حيث جلبوا الأحجار الكريمة ربما عن طريق العراق . وحوت مقابرهم أنواع الخزف . وعثر على مئات المقابر لهم في سلسلتي جبل حفيت (الحد الجنوبي لواحة البريمي) وتركزت في القسم الشمالي من الجبل .

وحوى الجزء الجنوبي في منطقة بات شرقي قبوراً من طراز أم النار . وأن مواقع وادي أبرار . ووادي الأثلي . ووادي الفرع . في عمان هي مستوطنات حوت عدداً من الأركمة والحلقات الحجرية شبيهة بنصب قبور أم النار . كما أن فخاريات المستوطنات السبع عشرة في عمان عثر على ما يشابهها في بات وعملة والقبور . وإلى الألف الثالث ترجع في الغالب قبور المنيمة في إمارة عجمان التي يصعب اعتبارها قبوراً . وأن محتويات قبور حفيت تشبه قبور جمدة نصر خاصة الفخار الذي يماثل فخار توتوب (خفاجي بمنطقة دياي) . ودفن ميت في قبر رقم ١٣١٧ على جانبه الأيسر وإلى شمال الجثة وجد رأس دفن بصورة منفصلة عن الجثة مما يدل على عادة ربما مارستها الجماعة وجد ما يشابهها في موقع تل السلطان (أريحا في فلسطين) .

والدفن في مقابر حفيت يشبه الدفن في جمدة نصر (الميت ملقى على أحد جانبيه ويداه أمام الوجه ورجلاه مثنيتان) . وهناك جزء من مقابر حفيت تشابه أخرى في مواقع أور وجمدة نصر والعقير^(١٣) . وإن فخار هيلي وأم النار وجد في البحرين مما يدل على العلاقة بين سكنة المنطقتين ، كما عثر على قبور عملة بوادي العين وبنات ظهرت لأول مرة في أم النار وهيلي . وتبعد هيلي ١٠ كم شمال العين وقرب المقبرة مستوطنه بجواره فالج وعثر في هيلي على مدفن كبير . قطره ١٢ متراً والفخار به من طراز أم النار . ووضع

مع الميت أثاث جنازي . وإن التشابه بين هذه المواقع (الدفن والفخاريات والبناء) تدل على عودتها كلها لحضارة واحدة شاملة .

إن القبر في هيلي ثري في الفخار وضمن كسرات الفخار كثير مشابه لفخار أم النار . وعثر في ثلاثة قبور من مقبرة أور الملكية في أور على نوع من الفخار معروف في أم النار^(١٤) . . . ويحتوي الجزء الجنوبي من مقبرة بمنطقة بات شرقي على قبور من طراز أم النار . وهناك علاقة بين حضارة أم النار وموقع بامبور دليله تشابه فخار أم النار مع العصرين السادس والسابع في بامبور . كما عثر في رقم ١ وه ٦ من أم النار على جرار صغيرة ملونة يمكن ربطها مع كسرات فخار بامبور من العصرين السابقين^(١٥) . وأن الارتباطات بين شهري سوختا وبامبور قوية خاصة بالنصف الثاني من الألف الثالث ق.م. وكذلك العلاقة بين بامبور وأم النار . والأدلة متوفرة عن تعاصر أم النار مع الطبقة الرابعة من تيه يحيى ومع حضارة باربار في البحرين . وعند تحري ٦٢ موقعاً عثر على تلال واطنة قرب عملة وبنائيات ظهرت لأول مرة في أم النار وفي أحد القبور وجد فخار أسود على أحمر مع آخر أسود على رمادي ومحزز يمكن ربطها مع قبور هيلي وأم النار وبامبور وشهري سوختة جنوب إيران حيث وجدت الأوعية الرمادية في نهاية الألف الثالث ق.م. ويمكن مقارنة وعاءين رماديين وجدا في موقع عمله مع فخار أم النار^(١٦) .

وعثر في موقع عمله ، على كسرات بعض قطع الجرار الجنائزية المشابهة لتلك من مدافن هيلي وأم النار . وربما أن الطقوس الدينية في عمان القديمة كانت تتطلب دفن أنواع معينة من الأوعية مع الموتى المهمين في المجتمع^(١٧) .

وقد وجدت في مستوطنات الألف الثالث ق.م. عند وادي سمد في عمان بقايا سدود مشيدة من حجارة ما تزال ممتدة عبر مسایل الماء . وفي الغالب أن هذه السدود كانت تستخدم لصد تراب السيل والاحتفاظ بما يكفي من الماء حتى يتيسر له النفاذ في الأرض وجعل التربة رطبة . ويستفيد موقع وادي أبرأ ، من وجود سد طبيعي . فهذه المستوطنة تقع تحت نبع في موقع انتشار الماء فوق سهل مئسط^(١٨) .

إن المستوطنات التي كانت تعمل في صهر النحاس بوادي سمد والباطن والظاهر تدل على وجود جماعة في الألف الثالث ق.م. تعمل بصهر النحاس . ولكن ليس هناك دليل حالي على تصدير النحاس وقتذاك إلى خارج عمان . ولعل النحاس والحبوب التي

تجلبب من الداخل كانت تقايض بالمحار والسمك من الساحل . وهناك أدلة على وجود تجارة خارجية في عمان بالعصر البرونزي حيث أن بعض الفخار يشابه ما كان في العراق وجنوب شرق إيران . ويظهر أن عمان زمن حضارة أم النار كانت بلادا عامرة تعتمد على الزراعة تسقي مزروعاتها من السيول . وفي كثير من المواقع إنتاج محلي للنحاس . والقرى صغيرة. وليس هناك دليل على تميز قرية على أخرى بالقوة والثراء والبلد في رخاء دون وجود سلطة سياسية ثابتة ويختارون عند الحاجة الشخص الملائم^(١٩) . كل هذه الأمثلة التي أوضحتها الحفريات الأثرية منذ اكتشاف مواقع جزيرة أم النار سنة ١٩٦٠ تدل على أهمية حضارة جزيرة أم النار (التي تأتي زمنيا قبل حضارة باربار) وعلاقات الخليج في عهود ازدهارها مع المناطق المجاورة .

د. سامي سعيد الأحمد



المصادر

- E. H. Bunbury, A History of Ancient Geography, (New York, 1959). - ١
Vol I. PP 261-262
- Ptolemy, 33 - ٢
- VI. 7, 12, 20. - ٣
- XVI, 3, P. 705. - ٤
- د. عدنان بني. تل ليلان. شوبات أنليل حاضرة شمسي أدد الآشوري، الفكر العربي، عدد ٥٢. مجلد ٩ ص ١٧١. - ٥
- M. Mallowan, "The Mechanics of Ancient Trade in Western Asia", - ٦
Iran, Vol. III, (1965) P. 1
- Maurizio Tosi, Dating of the Umm-An-Nar Culture and the Proposed - ٧
Sequence for Oman in the Third Millennium B.C., Journal of Oman
Studies, Vol. 2 (1976) P. 81.
- Knud Thorvildsen, Burial Cairns on Umm-An-Nar, Kuml, 1962, - ٨
P. 209 FF.
- Karen Frifelt, Archaeological Investigations in the Oman Peninsula, - ٩
Kuml, 1988, PP. 172-174.
- ١٠ - موديتستو توزي. ملاحظات حول توزيع الموارد الطبيعية واستثمارها في عمان القديمة. مجلة الدراسات العمانية ١ و ٢ (١٩٧٥ - ١٩٧٦) ص ١١٠.
- ١١ - حسين منديل، الآثار في أبو ظبي، المؤتمر السادس للآثار في البلاد العربية، ١٩٧١، القاهرة. ١٩٧٣، ص ٤٥٣.
- Knud Thorvildson, Op. Cit., PP. 191 FF. - ١٢

Leonard Woolly, Excavation of UR, Early Periods (Philadelphia, 1955), Vol IV, pl. 26 P. 110; E. Mackay, Report on the Excavations at Jamdet Nasr, Iraq, (Chicago, 1931), P. 232, 236, 245, pl. LXV, 16.

Leonard Woolley, UR Excavations II, The Royal Cemetery, Pl. 241, 8. - ١٤

De Cardi, Op. Cit. (1970) P. 325. - ١٥

Excavations and Surveys in Oman 1974 - 1975, 8. de Cardi, Stephen - ١٦

Collier and D. B. Doe, Journal of Oman Studies, Vol. 2 (1976), PP. 101, 107.

١٧ - نفسه ص ١١٨ -

١٨ - م. هيسقنجز، ج. ه. همفريز ور. ه. ميدوز، عمان في الألف الثالث قبل التاريخ الميلادي، مجلة الدراسات العمانية (عمان، ١٩٧٨) ١ - ٢، ص ٩.

١٩ - نفسه ص ١٣ - ١٤.

